



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635
TELEPHONE:

IV#: 50948

VEWL.#: _____

I-171#: (Y) NO

EXIT VISA#: _____

POLITICAL PRISONER REGISTRATION FORM
(Two Copies)

The purpose of this form is to identify persons who are or were formerly interned in re-education camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

1. APPLICANT IN VIETNAM NGUYEN Huu PHONG
Last Middle First

Current Address: 43 Xã An-Phú, Huyện Thủ Đức, Tỉnh Gia-Định, City Hồ Chí Minh - VIET-NAM

Date of Birth: 06-29-1927 Place of Birth: Quảng Trị

Previous Occupation (before 1975) Thiếu tá An-ninh Quân đội (Major)
(Rank & Position)

2. TIME SPENT IN RE-EDUCATION CAMP. Dates: From 06-15-75 To 02-13-1988
Years: 12 Months: 7 Days: 28

3. SPONSOR'S NAME: _____
Name _____

Address and Telephone Number

4. NAMES OF RELATIVES/ACQUAINTANCES IN THE U.S.

Name, Address & Telephone Number

Relationship

Kim Cúc T Nguyen

Brother

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.

DATE PREPARED: _____

CLT 55827

5. NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA) : _____
(Listed on page 1)

DEPENDENT'S ADDRESS :(if different from above)

5. : ADDITIONAL INFORMATION :

CLT5582

2 xấp
H/Sô Bô tuc

Nguyễn Hữu Phong

IV 50948 -

H TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM

VNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635
TELEPHONE: 703-560-0058

IV#:50948

VEWL.#: _____

I-171#:Y NO

EXIT VISA#:

PRISONER REGISTRATION FORM
(2 Copies)

The purpose of this form is to identify persons who are or were formerly interned in re-education camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

1. APPLICANT IN VIETNAM NGUYEN Huu PHONG
Last Middle First

Current Address: 43 Xã An-Phú, Huyện Thủ Đức, Tỉnh Gia-Định, City Hồ Chí Minh - VIET-NAM -

Date of Birth: 06-29-1927 Place of Birth: Quảng Trị

Previous Occupation (before 1975) Thiếu tá An-Ninh Quân đội (Major)
(Rank & Position)

2. TIME SPENT IN RE-EDUCATION CAMP . Dates: From 06-15-75 To 02-13-1988
Years: 12 Months: 7 Days: 28

3. SPONSOR'S NAME: _____
Name _____

Address and Telephone Number

4. NAMES OF RELATIVES/ACQUAINTANCES IN THE U.S.

<u>Name, Address & Telephone Number</u>	<u>Relationship</u>
<u>Kim Cúc T Nguyen</u>	<u>Brother</u>

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.

DATE PREPARED: _____

CLT5581

EMBASSY OF THE UNITED STATES OF AMERICA
BANGKOK, THAILAND

IV 50948

MAY 20, 1986

TO WHOM IT MAY CONCERN:

NGUYEN HUU PHONG	BORN	29 JUN 27	(IV	50948)
NGUYEN THI NHU MAI	BORN	2 MAR 37	"	"
NGUYEN THI MAI PHUCNG	BORN	2 MAY 62	"	"
NGUYEN THI MY PHI	BORN	2 FEB 65	"	"
NGUYEN HUU PHUC	BORN	22 MAY 68	"	"
NGUYEN THI MY PHUONG	BORN	18 MAY 70	"	"

ADDRESS IN VIETNAM: 325 BUI HUU NGHIA
P 01
BINH THANH
T/P HO CHI MINH

VEHL#: 35315

SU QUAN HOA KY CHO PHEP NHUNG NGUOI CO TEN TREN DAY DI BANGKOK, THAI-LAN, DE NCP DCN TAI SU QUAN MY DE SANG HOA KY, VOI DIEU KIEN HO DUOC KHAM SUC KHOE TAI VIET NAM, VA DUOC PHONG VAN QUA DAI DIEN CAO UY LIEN HIEP QUOC CAC TRACH TY NAN (UNHCR). CHUNG TOI YEU CAU GICI THAM QUYEN CAP CHO HO GIAY XUAT CANH CUNG NHUNG GIAY TO CAN THIET DE ROI VIET NAM./ THE AMERICAN EMBASSY GIVES PERMISSION FOR THE ABOVE PERSONS TO COME TO BANGKOK, THAILAND TO MAKE APPLICATION AT THIS EMBASSY TO GO TO THE UNITED STATES, PROVIDED THAT THEY HAVE A MEDICAL EXAMINATION IN VIETNAM AND AN INTERVIEW BY A REPRESENTATIVE OF THE UNITED NATIONS HIGH COMMISSIONER FOR REFUGEES (UNHCR). WE REQUEST THE AUTHORITIES TO ISSUE EXIT PERMITS AND THE NECESSARY DOCUMENTS TO LEAVE VIETNAM.

NHUNG NGUOI KE TREN DA DUOC UNHCR DE NGHI TOI THAM QUYEN VIET NAM THEO DANH SACH CHIEU KHAN NHAP CANH HOA KY./ THE NAMES ABOVE HAVE BEEN SUBMITTED TO THE VIETNAMESE AUTHORITIES BY THE UNHCR ON THE AMERICAN VISA ENTRY WORKING LIST.

SINCERELY,


BRUCE A. BEARDSLEY
DIRECTOR
ORDERLY DEPARTURE OFFICE

ODP-I
10/81

CLRS5582

IV 50948



Embassy of the United States of America
Bangkok, Thailand

INSTRUCTIONS

Enclosed is a Letter of Introduction which you should send to your relatives in Vietnam to help them obtain Exit Permits from the Vietnamese authorities. To the best of our knowledge they should first apply at the People's Committee of the district or village in which they live. They should present this Letter of Introduction when they apply.

We have already included the names of your relatives on a list of persons whom we have conditionally accepted for movement to Thailand, where they can apply for admission to the United States. We sent this list to the United Nations High Commissioner for Refugees (UNHCR), to be passed to the Vietnamese authorities. This list will not be available to the local authorities where your relatives live, but your relatives' number on that list is given in the enclosed Letter of Introduction.

Please understand that a Letter of Introduction does not guarantee that your relatives will receive exit permission. The Vietnamese authorities in Hanoi have asked us to provide such letters, but the local authorities may not always act on them. We have no control over the Vietnamese authorities at any level. At this point, we (and you) have done all we can do; getting an Exit Permit depends now on your relatives and the Vietnamese authorities. Your relatives may have to apply several times. There is nothing we can do to help.

Please keep us informed of any change in your address, or in the address of the persons named in the Letter of Introduction. Always refer to their file (IV) numbers when you communicate with us.

Once Exit Permits have been issued your relatives should ask for an interview by the UNHCR, and a medical examination. Our address when writing from the United States is:

Orderly Departure Program
American Embassy - Box 58
APO San Francisco 96346-0001

Our address when writing from Vietnam is:

Orderly Departure Program
Banjabhumi Building
127 Sathorn Tai Road
Bangkok 10120, Thailand

CLTS583

IV 50948

Orderly Departure Program
American Embassy
APO San Francisco 96345

NGUYEN HUU PHONG
325 BUI HUU NGHIA
P 01
BINH THANH
T/P HO CHI MINH
VIET NAM

The enclosed information pertains to your interest in the Orderly Departure Program. Please read and follow all the instructions very carefully. When communicating with this office either by telephone or letter, you must ALWAYS refer to the IV number exactly as it appears below.

ODP files are being reviewed by category priority. The attached Letter of Introduction has been issued as a result of your relative's file category coming up on our priority schedule. You may have other family members whose files have not yet been reviewed. Their files will be reviewed once we have completed the review of all higher priority categories and reach the category of the cases of your remaining relatives.

IV Number: 50948

Encl: Letter of Introduction
Instructions

CL755821

IMMIGRATION & NATURALIZATION SERVICE
ROOM 110 FEDERAL BUILDING
334 MEETING STREET
CHARLESTON, SOUTH CAROLINA 29403

UNITED STATES DEPARTMENT OF JUSTICE
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

1U 50948

NOTICE OF APPROVAL OF RELATIVE IMMIGRANT VISA PETITION

NAME AND ADDRESS OF PETITIONER

NGUYEN, KIM CCC T41

NAME OF BENEFICIARY	
NGUYEN PHUONG HUU	
CLASSIFICATION FILE NO 203(a)(4)	
DATE PETITION FILED	DATE OF APPROVAL OF PETITION
11/24/86	12/15/86

DATE: 12/15/86

The visa petition you filed has been approved. The beneficiary for whom you filed has been given the appropriate classification. Note the approval gives no assurance that the beneficiary will automatically be found eligible for visa issuance, admission to the United States or adjustment to lawful permanent resident status. Whether the beneficiary gets a visa is decided only when an application is made to a consular officer; whether the beneficiary is admitted or adjusts status in the United States is decided only when an application is made to an immigration officer.

1. YOUR PETITION TO CLASSIFY THE BENEFICIARY AS AN IMMEDIATE RELATIVE OF A UNITED STATES CITIZEN HAS BEEN FORWARDED TO THE UNITED STATES CONSULATE AT _____ . THIS COMPLETES ALL ACTION BY THIS SERVICE ON THE PETITION. THE UNITED STATES CONSULATE, WHICH IS PART OF THE DEPARTMENT OF STATE, WILL CONTACT THE BENEFICIARY AND GIVE INSTRUCTIONS ABOUT GETTING A VISA. QUESTIONS ABOUT GETTING A VISA SHOULD BE MADE TO THE UNITED STATES CONSUL.
2. IF YOU BECOME A NATURALIZED CITIZEN OF THE UNITED STATES AND AN IMMIGRANT VISA HAS NOT YET BEEN ISSUED TO THE BENEFICIARY, NOTIFY THIS OFFICE IMMEDIATELY, GIVING THE DATE OF YOUR NATURALIZATION. IF THE PETITION WAS IN BEHALF OF YOUR SON OR DAUGHTER, PLEASE ADVISE WHETHER THAT PERSON IS STILL UNMARRIED. THIS INFORMATION MAY BE HELPFUL TO THE BENEFICIARY IN GETTING A VISA FASTER.
3. YOUR PETITION FOR PREFERENCE CLASSIFICATION HAS BEEN FORWARDED TO THE UNITED STATES CONSULATE AT BANGKOK. THIS COMPLETES ALL ACTION BY THE SERVICE. THIS SERVICE DOES NOT ISSUE VISAS IN OTHER COUNTRIES. VISAS ARE ISSUED ONLY BY UNITED STATES CONSULS WHO ARE EMPLOYEES OF THE UNITED STATES DEPARTMENT OF STATE. WHEN THE BENEFICIARY'S TURN IS REACHED ON THE VISA WAITING LIST, THE UNITED STATES CONSUL WILL CONTACT THE BENEFICIARY AND GIVE INSTRUCTIONS ABOUT GETTING A VISA. VISAS ARE ISSUED ACCORDING TO THE DATE THE PETITION WAS FILED. QUESTIONS ABOUT GETTING A VISA SHOULD BE ADDRESSED TO THE UNITED STATES CONSUL.
4. YOUR PETITION SAYS THAT THE BENEFICIARY IS IN THE UNITED STATES AND WILL APPLY TO BECOME A LAWFUL PERMANENT RESIDENT. THE ENCLOSED APPLICATION (FORM I-485) SHOULD BE COMPLETED AND SUBMITTED BY THE BENEFICIARY WITHIN 30 DAYS. (IF THE BENEFICIARY PREVIOUSLY SUBMITTED SUCH AN APPLICATION AND HAD IT RETURNED, IT SHOULD BE RESUBMITTED WITHIN 30 DAYS.)
5. THE BENEFICIARY WILL BE INFORMED OF THE DECISION MADE ON THE PENDING APPLICATION TO BECOME A LAWFUL PERMANENT RESIDENT.
6. THE PETITION SAYS THAT THE BENEFICIARY IS IN THE UNITED STATES AND WILL APPLY TO BECOME A LAWFUL PERMANENT RESIDENT. THE BENEFICIARY MAY NOT APPLY TO BECOME A PERMANENT RESIDENT, HOWEVER, UNTIL A VISA NUMBER IS AVAILABLE. INFORMATION ABOUT VISA NUMBERS MAY BE OBTAINED FROM THE UNITED STATES DEPARTMENT OF STATE, BUREAU OF CONSULAR AFFAIRS, WASHINGTON, D.C.
7. ORIGINAL DOCUMENTS SUBMITTED IN SUPPORT OF YOUR PETITION UNACCOMPANIED BY COPIES HAVE BEEN MADE A PERMANENT PART OF THE PETITION. ANY OTHERS ARE BEING RETURNED WITH THIS FORM.
8. REMARKS.

This document compared with
the original, and is certified to
be a correct copy of the original.
12/15/86
Clerk

Very truly yours,
Richard
DISTRICT DIRECTOR

ATL-CHL-4

DO NOT WRITE IN THIS BLOCK

Case ID# A# G-28 or Voltage	Action Stamp	Fee Stamp
Section of Law 201 (b) spouse 201 (b) child 201 (b) parent AM CON		Petition was filed on _____ (priority date) Personal Interview Document Check Field Investigations Previously Forwarded Stateside Criteria I-485 Simultaneously
REMARKS		

A. Relationship

1. The alien relative is my:
 Husband/Wife Parent Brother **XXXX** Child

2. Are you related by adoption?
 Yes No

B. Information about you

1. Name (Family name in CAPS) (First) (Middle)
NGUYEN **Kim Cuc** **Thi**

2. Address (Number and Street) (Apartment Number)
 (Town or City) (State/Country) (ZIP/Postal Code)

3. Place of Birth (Town or City) (State/Country)
Central Vietnam

4. Date of Birth (Mo/Day/Yr) 5. Sex **6. Marital Status**
4/14/1934 Male Married Single
 Female Widowed Divorced

7. Other Names Used (including maiden name)
 None

8. Date and Place of Present Marriage (if married)
1/12/1957 **Saigon, Vietnam**

9. Social Security Number **10. Alien Registration Number (if any)**
 None

11. Names of Prior Husbands/Wives **12. Date(s) Marriage(s) Ended**

None None

13. If you are a U.S. citizen, complete the following:

My citizenship was acquired through (check one)

Birth in the U.S.
 Naturalization

Give number of certificate, date and place it was issued

11234407 **12/3/1982** **Charlotte, N.C.**

Parents

Have you obtained a certificate of citizenship in your own name?

Yes No

If "Yes", give number of certificate, date and place it was issued

11234407 **12/3/1982** **Charlotte, N.C.**

14. If you are a lawful permanent resident alien, complete the following.

Date and place of admission for, or adjustment to, lawful permanent residence

C. Information about your alien relative

1. Name (Family name in CAPS) (First) (Middle)

NGUYEN **Phong** **Huu**

2. Address (Number and Street) (Apartment Number)

325 Bui Huu Nghia (Town or City) (State/Country) (ZIP/Postal Code)

Gia Dinh (T. P. HCM) **Vietnam**

3. Place of Birth (Town or City) (State/Country)

Central Vietnam

4. Date of Birth (Mo/Day/Yr) 5. Sex **6. Marital Status**
 (Male) Male Married Single

6/29/1927 Female Widowed Divorced

7. Other Names Used (including maiden name)

None

8. Date and Place of Present Marriage (if married)

4/1/1961 **Central Vietnam**

9. Social Security Number **10. Alien Registration Number (if any)**

None None

11. Names of Prior Husbands/Wives **12. Date(s) Marriage(s) Ended**

None None

13. Has your relative ever been in the U.S.?

Yes No

14. If your relative is currently in the U.S., complete the following:

He or she last arrived as a (visitor, student, exchange alien, crewman, stowaway, temporary worker, without inspection, etc.)

Arrival/Departure Record (I-94) Number

Date arrived (Month/Day/Year)

 Date authorized stay expired, or will expire as shown on Form I-94 or I-95

15. Name and address of present employer (if any)

Date this employment began (month/day/year)

INITIAL RECEIPT

RESUBMITTED

RELOCATED

COMPLETED

Rec'd	Sent	Approved	Denied	Returned

CLTS 582

IV 50948

**NOTE: You must complete Items 1 through 6 to assure that petition approval is recorded.
Do not write in the section below item 6.**

1. Name of relative (Family name in CAPS)	(First)	(Middle)
2. Other names used by relative (Including maiden name)		
3. Country of relative's birth	4. Date of relative's birth (Month/Day/Year)	
5. Your name (Last name in CAPS)	(First)	(Middle)
6. Your Phone Number		
Action Stamp		
SECTION		DATE PETITION FILED
<input type="checkbox"/> 201 (b)(spouse)		
<input type="checkbox"/> 201 (b)(child)		
<input type="checkbox"/> 201 (b)(parent)		
<input type="checkbox"/> 203 (a)(1)		
<input type="checkbox"/> 203 (a)(2)		
<input type="checkbox"/> 203 (a)(4)		
<input type="checkbox"/> 203 (a)(5)		
		<input type="checkbox"/> STATESIDE
		CRITERIA GRANTED
		SENT TO CONSUL AT:

CHECKLIST

Have you answered each question?

Have you signed the petition?

Have you enclosed:

- The filing fee for each petition?
- Proof of your citizenship or lawful permanent residence?
- All required supporting documents for each petition?

If you are filing for your husband or wife have you included:

- Your picture
- His or her picture
- Your G-325A
- His or her G-325A

CLTS582

IV 50948

BỘ NỘI VỤ
Trại Thủ Đức

Số: 118

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập — Tự do — Hạnh phúc

Mẫu số 001-QLTG, ban
hành theo công văn số
2565 ngày 27 tháng 11
năm 1972

--	--	--	--	--	--

SII SLĐ

GIẤY RA TRẠI

Theo thông tư số 966-BCA/TT ngày 31-5-1961 của Bộ Nội vụ,

Thi hành án văn, quyết định tha số 64 ngày 4 tháng 2 năm 88
của Bộ Nội vụ

Nay cấp giấy tha cho anh, chị có tên sau đây:

Họ, tên khai sinh: Nguyễn Hữu Phong Sinh năm 19 27

Các tên gọi khác:

Nơi sinh: Quang Trí

Nơi đăng ký nhân khẩu thường trú trước khi bị bắt: 25/11 Huyện Nghĩa, Bình Thành,
TP. Hồ Chí Minh

Căn cước: Thiếu tá an ninh quân đội

Bị bắt ngày: 15/6/75 An phạt: TTCT

Theo quyết định, án văn số: ngày tháng năm của

Đã bị tăng án: lần, cộng thành: năm tháng

Đã được giảm án: lần, cộng thành: năm tháng

Nay về cư trú tại: № 25 Bùi Hữu Nghĩa, Bình Thành, 7/ Huyện

Nhận xét quá trình cải tạo:

Anh Phong đã có nhiều cố gắng trong lao động và học tập

và chấp hành nội quy bài bản.

Tiền di đường đã cấp đủ từ trại về đến gia đình

Đương sự phải trình diện tại UBND Phường, xã: Hồi ức trại

Trước ngày 15 tháng 3 năm 19 88

Lá tay ngỏ trả phái

của: Nguyễn Hữu Phong

Danh binh số

Đ/c:

Họ tên, chữ
người được cấp

Ngày 13 tháng 2 năm 19 88

Trưởng trại

(ghi rõ họ, tên, cấp bậc, chức vụ)

Nguyễn Thế Nghĩa

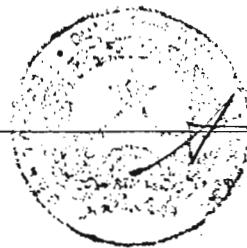
CLT5582

SƠI 1/48.03.
SAO Y BẢN CHẤM

Binh Thanh, ngày 23 tháng 2 năm 1998

TM UBND PHƯỜNG 1

PC



Đỗ Quang Phúc

CLT5582

1V 50948

DẤU TẨY

Ngón trỏ trái

Ngón trỏ phải

Sinh ngày : 29.6.1927
 Tại : Hue
 Con của Ông : Nguyễn Hữu Quyền
 và Bà : Bùi Thị Cân.

KBC 4185 ngày 15.7.70

NGUYỄN HỮU PHONG

* Ai lùm được Thẻ này xin chuyển đến KBC ghi trên.

BỘ QUỐC PHÒNG
QUÂN-LỰC VIỆT-NAM CỘNG-HÒA
THẺ CĂN-CƯỚC QUÂN-NHÂN
Số : 0004859

Họ và Tên : NGUYỄN HỮU PHONG
 Cấp bậc : Thiếu Tá
 Số quân : 47/104.469
 Loại máu : O Rh +

MÃU
05.08.66 QD-849

10.66. TTALAP. O. 2888

N^o T² CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
 Công An Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

GIẤY BIÊN NHẬN

M^o số 020913/74

Họ tên : Nguyễn Thị Nhị Mai
 Tên thường gọi : Nguyễn Thị Nhị Mai
 Nơi thường trú : 325 Bùi Lùm, Nghĩa
 Tỉnh : F1, Bình Thuận

Dấu vân tay riêng hoặc dì hình : Quesada
 Trên trán và tay áo có in ký phai

Đã làm thủ tục xin cấp giấy chứng minh nhân dân
 tại : CA F1. B1

Hẹn đến ngày : 1/10/79 trả giấy CMND

Ngày 23/4/1979
 (Chữ ký họ tên người kí)

Nguyễn Thị Dương Anh

CLT5582

VIỆT-NAM CONG-HÒA

SƠ TỰ-PHÁP HUẾ

Vítejte číslo 101.
Ngày 12-4-57

TÒA HÒA GIẢI QUẢN TRỊ TỤ PHÒNG

BIÊN BẢN THÊ-VỊ KHAI SINH
Của NGUYỄN HỮU PHONG

có Ô. Lưu-thé-18 Lục-sự ngồi giáp việc:
có (Tên tuổi và quán-chỉ nguyên đơn) Nguyễn-huân-Phong, 30 tuổi,
Si-quan, Quận-delta Q.G.V.N, K.B.C.4.573, the kiểm tra số: W H.090017,
27A-96 do Quận Gò-vấp, tỉnh Gia-dinh cấp ngày 13-7-1955.

dẫn trình rằng hiện y không thể xin sao lục Khai sinh của y
được vì lẽ Hội sinh y tại Trung-việt chúa thiết-lập Nhận-thé-Bồ.

nên yêu-cầu Bản Tòa bằng vào lời khai của nhân chứng có tên tuổi, quán-chỉ do y triệu gọi đến để lập cho y biên-bản thè chung thư bệ-tịch nói trên.

Liền đó có đến trình diện :

1). Nguyễn-hữu-Luyện; 36 tuổi, trú tại Bố-lieu, Quận Triệu-phong
tỉnh Quảng-trị, the kiểm tra số: T.4I.0058/A-00008I do Quận Triệu-phong
cấp ngày 21-8-1955.

2) Lê-Hai, 52 tuổi, trú tại Bô-liêu, Quận Triều-phong, tỉnh Kiên-
tra số: T.4I.0058/A-000049 do Quận Triều-phong, tỉnh Quảng-tri cấp
ngày 19-8-1955.

3) Lô-Nghi, 64 tuổi, trú tại làng Bô-ließu, Quận Triệu-phong, tỉnh
Quảng-tri, thẻ kiểm tra số: T.41.0058/A-000032 do Quận Triệu-phong,
 cấp ngày 19-8-1955.

Ba nhán chéng trên nay sau khi nai
và các điều 337 Hình-luật Trung-việt canh-cái phạt
tại nguy chéng việc Hộ, đã tuyên thê và chéng thật có biêt rằng:
NGUYỄN HỮU PHONG, (30 tuổi) con trai, Quốc-tịch Việt-nam, đã sinh ngày
Hai mươi chín, tháng Sáu, năm Một ngàn, Chín trăm, Hai mươi Bảy,
(29-6-1927) tại Thủ-thiên, Huế, con của Ông Nguyễn-hủ-Quyền, số 7552
và bà Bùi-thi-Cẩm (chết). Chánh quán làng Bố-liêu, Quận Triều-Pho
tỉnh Quảng-tri.

Hiện nay đương sự không thể xin sao lục Khai sinh của y
Nói trên được vì Hội sinh y tại Trung-việt
chứa thiết-lập Nhân-thé-Bộ.
Chiếu giấy

Chiếu giấy

Bởi vậy Bản Tòa chiếu theo sự kiện trên và chiếu điều 47 và 48
Trung-viết Hộ luật lập biên bản để thế vì
Khai sinh cho y cấp cho y

theo như đơn xin Tai bản tòa ngày 15 tháng 3 năm 1957

Làm tại Tòa-An Triệu-phong ngày, tháng, năm như trên, sau khi đọc lại
đương-sự và các nhân chứng, đều có ký tên dưới đây với chúng-tôi và
Ông Lục-sư.

Ca kys: Lüu-the-L3

Chánh-án

Dâky; Ngô-dinh-Hoàng

Nhân-chứng ký tên

say ky ta

Nguyễn-hữu-Luyện

Lahari

L8-Nachi

Nguyễn-hữu-Phong

SÀO X CHANH BĂN

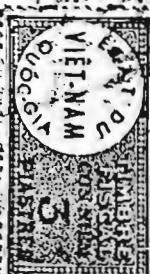
Trước-ba-lại Ngày 8 tháng 5 - năm 1957

Quyền số tờ 90. số 4225.

Thâu :

CHÙ SỰ

Ký-tin-va-dog-dan





HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635
TELEPHONE:

IV# : 50948

VEWL# :

I-171# : Y NO

EXIT VISA# :

POLITICAL PRISONER REGISTRATION FORM
(Two Copies)

The purpose of this form is to identify persons who are or were formerly interned in re-education camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

1. APPLICANT IN VIETNAM NGUYEN HUU PHONG
Last Middle First

Current Address: 43 Xã An-Phú, Huyện Thủ Đức, Tỉnh Gia-Định, City
Hồ Chí Minh, Việt Nam

Date of Birth: 06-29-1927 Place of Birth: Quảng Trị

Previous Occupation (before 1975) Thiếu tá An-ninh Quận Đội
(Rank & Position)

2. TIME SPENT IN RE-EDUCATION CAMP . Dates: From 06-15-1975 To 02-13-1988
Years: 12 Months: 7 Days: 28

3. SPONSOR'S NAME: _____
Name _____

Address and Telephone Number

4. NAMES OF RELATIVES/ACQUAINTANCES IN THE U.S.

<u>Name, Address & Telephone Number</u>	<u>Relationship</u>
<u>Kim Cúc T Nguyen</u>	<u>Brother</u>

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.

DATE PREPARED: _____

CLT1859

5. NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA) :

(Listed on page 1)

DEPENDENT'S ADDRESS : (if different from above)

5. ADDITIONAL INFORMATION

UV 5018



Embassy of the United States of America
Bangkok, Thailand

INSTRUCTIONS

Enclosed is a Letter of Introduction which you should send to your relatives in Vietnam to help them obtain Exit Permits from the Vietnamese authorities. To the best of our knowledge they should first apply at the People's Committee of the district or village in which they live. They should present this Letter of Introduction when they apply.

We have already included the names of your relatives on a list of persons whom we have conditionally accepted for movement to Thailand, where they can apply for admission to the United States. We sent this list to the United Nations High Commissioner for Refugees (UNHCR), to be passed to the Vietnamese authorities. This list will not be available to the local authorities where your relatives live, but your relatives' number on that list is given in the enclosed Letter of Introduction.

Please understand that a Letter of Introduction does not guarantee that your relatives will receive exit permission. The Vietnamese authorities in Hanoi have asked us to provide such letters, but the local authorities may not always act on them. We have no control over the Vietnamese authorities at any level. At this point, we (and you) have done all we can do; getting an Exit Permit depends now on your relatives and the Vietnamese authorities. Your relatives may have to apply several times. There is nothing we can do to help.

Please keep us informed of any change in your address, or in the address of the persons named in the Letter of Introduction. Always refer to their file (IV) numbers when you communicate with us.

Once Exit Permits have been issued your relatives should ask for an interview by the UNHCR, and a medical examination. Our address when writing from the United States is:

Orderly Departure Program
American Embassy - Box 58
APO San Francisco 96346-0001

Our address when writing from Vietnam is:

Orderly Departure Program
Banjabhum Building
127 Sathorn Tai Road
Bangkok 10120, Thailand

CLT 555

IV 50948

Orderly Departure Program
American Embassy
APO San Francisco 96345

NGUYEN HUU PHONG
325 BUI HUU NGHIA
P 01
BINH THANH
T/P HO CHI MINH
VIET NAM

The enclosed information pertains to your interest in the Orderly Departure Program. Please read and follow all the instructions very carefully. When communicating with this office either by telephone or letters you must ALWAYS refer to the IV number exactly as it appears below.

ODP files are being reviewed by category priority. The attached Letter of Introduction has been issued as a result of your relative's file category coming up on our priority schedule. You may have other family members whose files have not yet been reviewed. Their files will be reviewed once we have completed the review of all higher priority categories and reach the category of the cases of your remaining relatives.

IV Number: 50948

Encl: Letter of Introduction
Instructions

CLT 5582

EMBASSY OF THE UNITED STATES OF AMERICA
BANGKOK, THAILAND

IV 50948

MAY 20, 1986

TO WHOM IT MAY CONCERN:

NGUYEN HUU PHONG	BORN	29 JUN 27	(IV	50948)
NGUYEN THI NHU MAI	BORN	2 MAR 37	"	"
NGUYEN THI MAI PHUONG	BORN	2 MAY 62	"	"
NGUYEN THI MY PHI	BORN	2 FEB 65	"	"
NGUYEN HUU PHUC	BORN	22 MAY 68	"	"
NGUYEN THI MY PHUONG	BORN	18 MAY 70	"	"

ADDRESS IN VIETNAM: 325 BUI HUU NGHIA
P 01
BINH THANH
T/P HO CHI MINH

VEWL#: 35315

SU QUAN HOA KY CHO PHEP NHUNG NGUOI CO TEN TREN DAY DI BANGKOK, THAI-LAN, DE NCP DCN TAI SU QUAN MY DE SANG HOA KY, VOI DIEU KIEN HC DUOC KHAM SUC KHOE TAI VIET NAM, VA DUOC PHONG VAN QUA DAI DIEN CAO UY LIEN HIEP QUOC DAC TRACH TY NAN (UNHCR). CHUNG TOI YEU CAU GIOI THAM QUYEN CAP CHO HO GIAY XUAT CANH CUNG NHUNG GIAY TO CAN THIET DE ROI VIET NAM./ THE AMERICAN EMBASSY GIVES PERMISSION FOR THE ABOVE PERSONS TO COME TO BANGKOK, THAILAND TO MAKE APPLICATION AT THIS EMBASSY TO GO TO THE UNITED STATES, PROVIDED THAT THEY HAVE A MEDICAL EXAMINATION IN VIETNAM AND AN INTERVIEW BY A REPRESENTATIVE OF THE UNITED NATIONS HIGH COMMISSIONER FOR REFUGEES (UNHCR). WE REQUEST THE AUTHORITIES TO ISSUE EXIT PERMITS AND THE NECESSARY DOCUMENTS TO LEAVE VIETNAM.

NHUNG NGUOI KE TREN DA DUOC UNHCR DE NGHI TOI THAM QUYEN VIET NAM THEO DANH SACH CHIEU KHAN NHAP CANH HOA KY./ THE NAMES ABOVE HAVE BEEN SUBMITTED TO THE VIETNAMESE AUTHORITIES BY THE UNHCR ON THE AMERICAN VISA ENTRY WORKING LIST.

SINCERELY,


BRUCE A. BEARDSLEY
DIRECTOR
ORDERLY DEPARTURE OFFICE

ODP-I
10/81

6175522

IMMIGRATION & NATURALIZATION SERVICE
ROOM 110 FEDERAL BUILDING
334 MEETING STREET
CHARLESTON, SOUTH CAROLINA 29403

UNITED STATES DEPARTMENT OF JUSTICE
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

1450948

NOTICE OF APPROVAL OF RELATIVE IMMIGRANT VISA PETITION

NAME AND ADDRESS OF PETITIONER

NGUYEN, KIM CCC T41

NAME OF BENEFICIARY	
NGUYEN PHONG HUU	
CLASSIFICATION	FILE NO
2C3(a)(st)	
DATE PETITION FILED	DATE OF APPROVAL OF PETITION
11/24/86	12/15/86

DATE: 12/15/86

The visa petition you filed has been approved. The beneficiary for whom you filed has been given the appropriate classification. Note the approval gives no assurance that the beneficiary will automatically be found eligible for visa issuance, admission to the United States or adjustment to lawful permanent resident status. Whether the beneficiary gets a visa is decided only when an application is made to a consular officer; whether the beneficiary is admitted or adjusts status in the United States is decided only when an application is made to an immigration officer.

1. YOUR PETITION TO CLASSIFY THE BENEFICIARY AS AN IMMEDIATE RELATIVE OF A UNITED STATES CITIZEN HAS BEEN FORWARDED TO THE UNITED STATES CONSULATE AT _____ THIS COMPLETES ALL ACTION BY THIS SERVICE ON THE PETITION. THE UNITED STATES CONSULATE, WHICH IS PART OF THE DEPARTMENT OF STATE, WILL CONTACT THE BENEFICIARY AND GIVE INSTRUCTIONS ABOUT GETTING A VISA. QUESTIONS ABOUT GETTING A VISA SHOULD BE MADE TO THE UNITED STATES CONSUL.
2. IF YOU BECOME A NATURALIZED CITIZEN OF THE UNITED STATES AND AN IMMIGRANT VISA HAS NOT YET BEEN ISSUED TO THE BENEFICIARY, NOTIFY THIS OFFICE IMMEDIATELY, GIVING THE DATE OF YOUR NATURALIZATION. IF THE PETITION WAS IN BEHALF OF YOUR SON OR DAUGHTER, PLEASE ADVISE WHETHER THAT PERSON IS STILL UNMARRIED. THIS INFORMATION MAY BE HELPFUL TO THE BENEFICIARY IN GETTING A VISA FASTER.
3. YOUR PETITION FOR PREFERENCE CLASSIFICATION HAS BEEN FORWARDED TO THE UNITED STATES CONSULATE AT BAK THIS COMPLETES ALL ACTION BY THE SERVICE. THIS SERVICE DOES NOT ISSUE VISAS IN OTHER COUNTRIES. VISAS ARE ISSUED ONLY BY UNITED STATES CONSULS WHO ARE EMPLOYEES OF THE UNITED STATES DEPARTMENT OF STATE. WHEN THE BENEFICIARY'S TURN IS REACHED ON THE VISA WAITING LIST, THE UNITED STATES CONSUL WILL CONTACT THE BENEFICIARY AND GIVE INSTRUCTIONS ABOUT GETTING A VISA. VISAS ARE ISSUED ACCORDING TO THE DATE THE PETITION WAS FILED. QUESTIONS ABOUT GETTING A VISA SHOULD BE ADDRESSED TO THE UNITED STATES CONSUL.
4. YOUR PETITION SAYS THAT THE BENEFICIARY IS IN THE UNITED STATES AND WILL APPLY TO BECOME A LAWFUL PERMANENT RESIDENT. THE ENCLOSED APPLICATION (FORM I-485) SHOULD BE COMPLETED AND SUBMITTED BY THE BENEFICIARY WITHIN 30 DAYS. (IF THE BENEFICIARY PREVIOUSLY SUBMITTED SUCH AN APPLICATION AND HAD IT RETURNED, IT SHOULD BE RESUBMITTED WITHIN 30 DAYS.)
5. THE BENEFICIARY WILL BE INFORMED OF THE DECISION MADE ON THE PENDING APPLICATION TO BECOME A LAWFUL PERMANENT RESIDENT.
6. THE PETITION SAYS THAT THE BENEFICIARY IS IN THE UNITED STATES AND WILL APPLY TO BECOME A LAWFUL PERMANENT RESIDENT. THE BENEFICIARY MAY NOT APPLY TO BECOME A PERMANENT RESIDENT, HOWEVER, UNTIL A VISA NUMBER IS AVAILABLE. INFORMATION ABOUT VISA NUMBERS MAY BE OBTAINED FROM THE UNITED STATES DEPARTMENT OF STATE, BUREAU OF CONSULAR AFFAIRS, WASHINGTON, D.C.
7. ORIGINAL DOCUMENTS SUBMITTED IN SUPPORT OF YOUR PETITION UNACCOMPANIED BY COPIES HAVE BEEN MADE A PERMANENT PART OF THE PETITION. ANY OTHERS ARE BEING RETURNED WITH THIS FORM.
8. REMARKS.

This document compared with
the original, and is certified to
be a correct copy of the original.
12/15/86
[Signature]

VERY TRULY YOURS
John R. Reichard
DISTRICT DIRECTOR

ATL-CHL-4

DO NOT WRITE IN THIS BLOCK

Case ID#	Action Stamp	Fee Stamp
All		
G-28 or Volag#		
Section of Law <input type="checkbox"/> 201 (b) spouse <input type="checkbox"/> 203 (a)(1) <input type="checkbox"/> 201 (b) child <input type="checkbox"/> 203 (a)(2) <input type="checkbox"/> 201 (b) parent <input type="checkbox"/> 203 (a)(4) <input type="checkbox"/> AM CON <input type="checkbox"/> 203 (a)(5)	Petition was filed on _____ (priority date) <input type="checkbox"/> Personal Interview <input type="checkbox"/> Previously Forwarded <input type="checkbox"/> Document Check <input type="checkbox"/> Stateside Criteria <input type="checkbox"/> Field Investigations <input type="checkbox"/> I-485 Simultaneously	
REMARKS		

A. Relationship

1. The alien relative is my:
 Husband/Wife Parent Brother **XXXX** Child

2. Are you related by adoption?
 Yes No

B. Information about you

1. Name (Family name in CAPS) (First) (Middle)

NGUYEN Kim Cuc

Thi

2. Address (Number and Street) (Apartment Number)

(Town or City) (State/Country)

(ZIP/Postal Code)

3. Place of Birth (Town or City) (State/Country)

Central Vietnam

4. Date of Birth (Mo/Day/Yr) 5. Sex 6. Marital Status
 Male Married Single
 4/14/1934 Female Widowed Divorced

7. Other Names Used (including maiden name)

None

8. Date and Place of Present Marriage (if married)

1/12/1957 Saigon, Vietnam

9. Social Security Number 10. Alien Registration Number (if any)

None

11. Names of Prior Husbands/Wives 12. Date(s) Marriage(s) Ended

None

None

13. If you are a U.S. citizen, complete the following:

My citizenship was acquired through (check one)

Birth in the U.S.
 Naturalization

Give number of certificate, date and place it was issued

11234407 12/3/1982 Charlotte, N.C.

Parents

Have you obtained a certificate of citizenship in your own name?

Yes No

If "Yes", give number of certificate, date and place it was issued

11234407 12/3/1982 Charlotte, N.C.

14. If you are a lawful permanent resident alien, complete the following.

Date and place of admission for, or adjustment to, lawful permanent residence:

C. Information about your alien relative

1. Name (Family name in CAPS) (First) (Middle)

NGUYEN Phong Huu

2. Address (Number and Street) (Apartment Number)

325 Bui Huu Nghia (Town or City) (State/Country) (ZIP/Postal Code)

Gia Dinh (T. P. HCM) Vietnam

3. Place of Birth (Town or City) (State/Country)

Central Vietnam

4. Date of Birth (Mo/Day/Yr) 5. Sex 6. Marital Status
 Male Married Single
 6/29/1927 Female Widowed Divorced

7. Other Names Used (including maiden name)

None

8. Date and Place of Present Marriage (if married)

4/1/1961 Central Vietnam

9. Social Security Number 10. Alien Registration Number (if any)

None None

11. Names of Prior Husbands/Wives 12. Date(s) Marriage(s) Ended

None None

13. Has your relative ever been in the U.S.?

Yes No

14. If your relative is currently in the U.S., complete the following:

He or she last arrived as a (visitor, student, exchange alien, crewman, stowaway, temporary worker, without inspection, etc.)

Arrival/Departure Record (I-94) Number Date arrived (Month/Day/Year)

Date authorized stay expired, or will expire as shown on Form I-94 or I-95

15. Name and address of present employer (if any)

Date this employment began (month/day/year)

INITIAL RECEIPT

RESUBMITTED

RELOCATED

COMPLETED

Rec'd	Sent	Approved	Denied	Returned
-------	------	----------	--------	----------

CONTINUED INFORMATION ABOUT YOUR ALIEN RELATIVE

16. List husband/wife and all children of your relative (if your relative is your husband/wife, list only his or her children)

Name	Relationship	Date of Birth	Country of Birth
NGUYEN, Thi Nhu Mai	Sister-in-Law	3/2/1937	Vietnam
NGUYEN, Huu Phuc	Nephew	5/22/68	Vietnam
NGUYEN, Thi My Phuong	Neice	5/18/70	Vietnam
NGUYEN, Thi Mai Phuong	Neice	5/2/62	Vietnam
NGUYEN, Thi My Phi	Neice	2/2/65	Vietnam

17. Address in the United States where your relative intends to reside

(Number and Street) (Town or City) (State)

18. Your relative's address abroad

(Number and Street) (Town or City) (Province) (Country)

325 Bui Huu Nghia Gia Dinh (T. P. HCM) Vietnam

19. If your relative's native alphabet is other than Roman letters, write his/her name and address abroad in the native alphabet:

(Name) (Number and Street) (Town or City) (Province) (Country)

20. If filing for your husband/wife, give last address at which you lived together:

(Number and Street) (Apt. No.) (Town or City) (State or Province) (Country) (Month) (Year) (Month) (Year)

No

21. Check the appropriate box below and give the information required for the box you checked:

Your relative will apply for a visa abroad at the American Consulate in ODP Program Bangkok Thailand
(City) (Country)

Your relative is in the United States and will apply for adjustment of status to that of a lawful permanent resident in the office of the Immigration and Naturalization Service at _____ If your relative is not eligible for adjustment of status, he or she

will apply for a visa abroad at the American Consulate in _____
(City) (Country)

D. Other Information

1. If separate petitions are also being submitted for other relatives, give names of each and relationship.

NGUYEN, Thi Mai Phuong and NGUYEN, Thi My Phi both Neices

2. Have you ever filed a petition for this or any other alien before? Yes No

If "Yes" give name, place and date of filing, and result. NGUYEN, Huu Thu and NGUYEN, Thi Ngoc Quy 6/17/81 Charlotte, NC

Warning: The INS investigates claimed relationships and checks whether documents are real. The INS seeks criminal prosecutions when family relationships are falsified to obtain visas.

Penalties: You may, by law, be fined up to \$10,000, imprisoned up to five years, or both, for knowingly and willfully falsifying or concealing a material fact or using any false document in submitting this petition.

Your Certification

I certify, under penalty of perjury under the laws of the United States of America, that the foregoing is true and correct. Furthermore, I authorize the release of any information from my records which the Immigration and Naturalization Service needs to determine eligibility for the benefit that I am seeking.

Signature Kim Lue Thi Nguyen Date 11/24/86 Phone Number 1-3

Signature of Person Preparing Form if Other than Above

I declare that I prepared this document at the request of the person above and that it is based on all information of which I have any knowledge.

Signature Barbara Buzluk

(Print Name)

(Address)

(Signature)

(Date)

11/24/86

G-28 ID Number _____

Visa Number _____

USCC

TS5523

IV 50948

**NOTE: You must complete Items 1 through 6 to assure that petition approval is recorded.
Do not write in the section below item 6.**

1. Name of relative (Family name in CAPS) (First) (Middle)

2. Other names used by relative (Including maiden name)

3. Country of relative's birth 4. Date of relative's birth (Month/Day/Year)

5. Your name (Last name in CAPS) (First) (Middle) 6. Your Phone Number

Action Stamp

SECTION

- 201 (b)(spouse)
- 201 (b)(child)
- 201 (b)(parent)
- 203 (a)(1)
- 203 (a)(2)
- 203 (a)(4)
- 203 (a)(5)

DATE PETITION FILED

STATESIDE
CRITERIA GRANTED
SENT TO CONSUL AT:

CHECKLIST

Have you answered each question?

Have you signed the petition?

Have you enclosed:

- The filing fee for each petition?
- Proof of your citizenship or lawful permanent residence?
- All required supporting documents for each petition?

If you are filing for your husband or wife have you included:

- Your picture
- His or her picture
- Your G-325A
- His or her G-325A

CLT5521

BỘ NỘI VỤ
Trại Thủ Đức

Số 118

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Mẫu số 001-QLTG, ban
hành theo công văn số
2565 ngày 27 tháng 11
năm 1972

--	--	--	--	--	--

SHSLĐ

GIẤY RA TRẠI

Theo thông tư số 966-BCA/TT ngày 31-5-1961 của Bộ Nội vụ;

Thi hành án văn, quyết định tha số 64 ngày 4 tháng 2 năm 88
của Bộ Nội vụ

Nay cấp giấy tha cho anh, chị có tên sau đây:

Họ, tên khai sinh Nguyễn Hữu Phong Sinh năm 19 27

Các tên gọi khác

Nơi sinh Quảng Trị

Nơi đăng ký nhân khẩu thường trú trước khi bị bắt 25 Bùi Hữu Nghĩa, Bình Thành,
TP. Hồ Chí Minh.

Căn cội Thiếu tá an ninh quân đội

Bị bắt ngày 15/6/75 Án phạt TTCT

Theo quyết định, án văn số ngày tháng năm của

Đã bị tăng án lần, cộng thành năm tháng

Đã được giảm án lần, cộng thành năm tháng

Nay về cư trú tại 25 Bùi Hữu Nghĩa, Bình Thành, TP. HCM

Nhận xét quá trình cải tạo

Anh Phong đã có nhiều cố gắng trong lao động và học tập

và chấp hành nội quy cải tạo.

Tiền di đường đã cấp đủ từ trại về đến gia đình

Đương sự phải trình diện tại UBND Phường, xã: Nơi cư trú

Trước ngày 15 tháng 9 năm 19 88

Lia tay ngón trái phải

của Nguyễn Hữu Phong

Danh bìa số

Họ tên, chữ
người được cấp giấy

Ngày 13 tháng 2 năm 19 88

Trưởng trại

(ghi rõ họ, tên, cấp bậc, chức vụ)

Địa

nhà

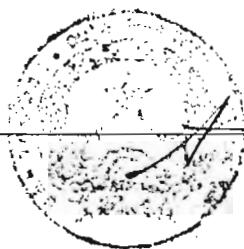
Nguyễn Thị Sáu

CLT5582

SƠ... /48.UB.
SAO Y BẢN CHẨN

— Bính Thanh, ngày 23 tháng 2 năm 1998
TM UBND. PHƯỜNG 1

PC



Đỗ Quang Lực

CL7535821

IV 50948

ẤU-TÀI

Ngón trỏ trái | Ngón trỏ phải

Sinh ngày : 29.6.1927

Tại : Huế

Con của Ông : Nguyễn Hữu Quyền
và Bà : Bùi Thị Cân.

KBC 4185 ngày 15.7.70

ĐĂNG KÝ THẺ CĂN CỨ QUÂN NHÂN

ĐĂNG KÝ THẺ CĂN CỨ QUÂN NHÂN

* Ai lùm được Thẻ này xin chuyển
đến KBC ghi trên.

BỘ QUỐC PHÒNG
QUÂN LỰC VIỆT NAM CỘNG HÒA

THẺ CĂN CỨ QUÂN NHÂN

Số : 004859

Họ và Tên : NGUYỄN HỮU PHONG

Cấp bậc : Thiếu Tá

Số quân : 47/104.469

Loại máu : O Rh +

MÃU 05.05.66 QD-849

10.88. TT ALAP. O. 2888

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Công An
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

GIẤY BIÊN NHÂN

MS 020913474

Họ tên : Nguyễn Thị Nhú Mìn

Tên thường gọi :

Nơi thường trú : 325 Bùi Lùm, Nghi Phong

Địa chỉ : F1 Phan Thiết

Dấu vệt riêng hoặc dì hinh : QĐA

Đã làm thủ tục xin cấp giấy chứng minh nhân dân
tại : CA F1. PT

Hẹn đến ngày : 1/1979 trả giấy CMND

Ngày 23/4/1979
(Chữ ký họ tên người kí)

Nguyễn Văn Phong

CLT5582

VIỆT-NAM CỘNG-HÒA
SỞ TƯ-PHÁP HUẾ

Việc-tho-ly số 101
Ngày 12-6-57

Tòa HOÀ GIÃI QUÂN TRIỆU PHONG
BIÊN BẢN THẾ-VÌ KHAI SINH
Của NGUYỄN HỮU PHONG

Năm một ngàn chín trăm năm mươi
Ngày 12-6-57 Tháng 6 Năm 1957
Trước mặt chúng tôi là Ngô-dinh-Hoàng, Quân-Trưởng kiêm Thủ-
Phản Tòa Hoà-giải Quân Triệu-phong

có Ô. Lưu-thé-Đỗ Lục-sự ngồi giáp việc:
cô (Tên tuổi và quán-chỉ nguyên đơn) Nguyễn-hữu-Phong, 30 tuổi,
Sĩ-quan, Quân-dội Q.G.V.N, K.B.C.4.573, thẻ kiểm tra số: U H.090017,
27A-96 do Quân Cố-vệ, tỉnh Quảng-dinh cấp ngày 13-7-1955.

đến trình rằng hiện ý không thể xin sao lục Khai sinh em ý
được vì lẽ Hội sinh ý tại Trung-việt chùa thiết-lập Nhân-thé-Đỗ.

nên yêu-cầu Bản Tòa bằng vào lời khai của nhân chứng có tên tuổi,
quán-chỉ do ý triệu gọi đến để lập cho ý biên-bản thay thế chứng thư
hộ-tịch nói trên.

Liền đó có đến trình diện:

- 1). Nguyễn-hữu-Luyện, 36 tuổi, trú tại Bố-liêu, Quân Triệu-phong
tỉnh Quảng-trị, thẻ kiểm tra số: T.4I.0058/A-000081 do Quân Triệu-
phong cấp ngày 21-8-1955.
- 2) Lê-Hai, 52 tuổi, trú tại Bố-liêu, Quân Triệu-phong, thẻ kiểm
tra số: T.4I.0058/A-000049 do Quân Triệu-phong, tỉnh Quảng-trị cấp
ngày 19-8-1955.
- 3) Lê-Nghi, 64 tuổi, trú tại làng Bố-liêu, Quân Triệu-phong, tỉnh
Quảng-trị, thẻ kiểm tra số: T.4I.0058/A-000032 do Quân Triệu-phong,
cấp ngày 19-8-1955.

Ba nhân chứng trên nầy sau khi nhắc nhắc nhắc nhắc nhắc nhắc
nhắc nhắc nhắc nhắc nhắc nhắc nhắc nhắc nhắc nhắc nhắc nhắc
tại nguy chứng việc Hộ, đã tuyên thệ và chứng thật có biêt rằng:
NGUYỄN HỮU PHONG, (30 tuổi) con trai, Quốc-tịch Việt-nam, đã sinh ngày
29-6-1927 tại Thừa-thiên, Huế, con của Ông Nguyễn-hữu-Quyền,
tuổi và bà Bùi-thi-Cẩm (chết). Chánh quán làng Bố-liêu, Quân Triệu-phong
tỉnh Quảng-trị.

Hiện nay đương sự không thể xin sao lục **Khai sinh** **chưa** **y**
Nói trên được vì **Hồi sinh** **y** tại **Trung-viết**
chưa **thiết-lập** **Nhân-thé-B8.**

Chiếu giấy

Bởi vậy Bản Tòa chiếu theo sự kiện trên và chiếu điều **47 và 48**
Trung-viết **chưa** **y** tại **Trung-viết** **Hộ luật** lập biên bản để thế vì
Khai sinh **chưa** **y**

theo như đơn xin **Tai bǎn** **Tòa** ngày **15** **tháng** **3** **năm** **1957**

Làm tại **Tòa-Án** **Triệu-phong** ngày, tháng, năm như trên, sau khi đọc lại
đương sự và các nhân chứng đều có ký tên dưới đây với chung tôi và
Ông Lục.sự.

L. L. L. L. L. L.

Chánh-án

Đã ký: **Lưu-thé-18**

Đã ký: **Ngô-dinh-Hoàng**

Nhân-chứng Ký tên

sự Ký tên

Nguyễn-hữu-Luyện

Lê-Hai

Lê-Nghi

Nguyễn-hữu-Phong

SAO Y CHANH BẢN

Trước-ba-lại

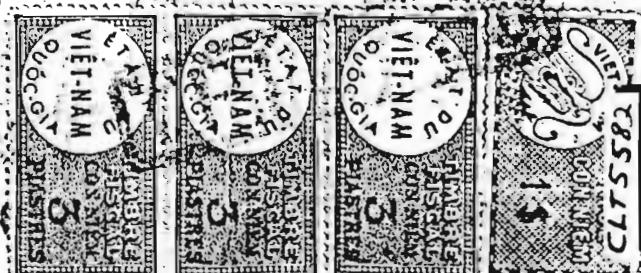
Ngày 8 tháng 5 năm 1957

Quyền bù-tò 90 số 4225

Thâu:

CHỦ SỰ

Ký tên và đóng dấu



Charlotte 2-11-90

Kính thưa Bà.

Tôi xin gửi Hồ sơ Bộ Túc của
Tư nhân: Nguyễn Hữu Phong
Nguyễn Hữu Thu-

Tôi rất Anh, Em tôi được Bà
giúp đỡ, tôi xin thay mặt Anh và
Em tôi rất cảm ơn Bà và hỏi
nhiciu, cảm xin ơn trên phu hồ
cho già đins Bà và già đins
trong Hội được moi sii lants
và moi sii nhu y.
Và luôn tiên tôi xin gửi kèm
20 con tem.

Kim Chao Ba
Kim Cuc T Nguyen
Kim Cuc T. NGUYEN

FA: Kim Cuc T Nguyen
... 1001-



Peace

U.S. POSTAGE

Hồ Sơ Bố Túc - 1.43

CHARLOTTE NC 282 JAN 11

1990

CHARLOTTE NC 282

To: Families of Vietnamese Political Prisoners Association
P. O. Box 5435, Arlington
VA 22205-0635

JAN 16 1990

Pages Removed (S.S.)

2 page(s) was/were removed from the file of NGUYỄN HỮU PHONG (6-29-1927) due to containing Social Security numbers. The page(s) was/were copied with the Social Security numbers covered up. The copy/copies was/were placed into the file of NGUYỄN HỮU PHONG. The original(s) was/were placed into the Restricted/Reserved files.

-Anna Mallett

Date: August 23, 2007